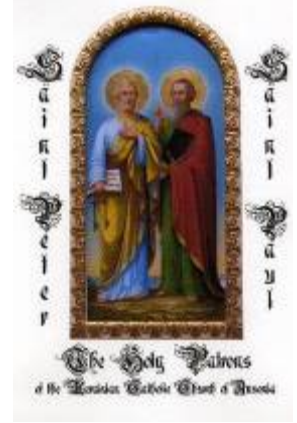




**ST. PETER & ST. PAUL  
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**  
105 CLIFTON AVE  
ANSONIA, CT 06401  
Rectory Phone 203-734-3895  
Church Hall 203-732-2414  
Fax 203-732-3191



*Leaders of the Apostles and teachers of the world, pray to the Master of all to grant peace to the world and great mercy to our souls.*

**Fr. Ed Cell 413-218-6404**  
Email: YoungE8073@aol.com

**Web Site: [www.stspucc.org](http://www.stspucc.org).**  
**Very Rev. Archpriest Edward Canon Young, Pastor**  
**January 2, 2022**

**SUNDAY BEFORE THEOPHANY**

Epistle: 2 Timothy 4:5-8    Gospel: Mark 1:1-8    Tone: Sheet

DIVINE LITURGY SCHEDULE

**WEEKDAYS:** MONDAY–FRIDAY 10:00AM

**SATURDAY:** Not Now! 4:00PM (Vigil Sunday-Eng.)

**SUNDAY:** 8:30 AM (Ukr.) & 10:00 AM (Eng.)

**Confessions are heard before each Divine Liturgy:**

**Saturday** 3:00PM to 3:30 PM  
**Sunday** 8:00AM to 8:30AM and  
9:30AM until 10:00AM

**Religious Education** – Saturday 10:00AM – 11:00AM  
Call Alice O'Doy @203-734-3055 for more information.

**Preservation** – Please use the form in church vestibule, mail it to the church or bring it to Bob Jaskilka, Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

**Address or Name Change/New Phone Number** –

Please update your records. See Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. to update this info.

Returned checks are subject to a **\$35.00 fee**.

**Bulletin Notices** – Notices for the bulletin must be **in writing** by Wednesday @6PM to be included in that week's bulletin.

**Parish Council** meets every 3<sup>rd</sup> Wednesday of every month @7:15pm in the church hall.

**Rectory Office Hours - Thursday 10AM – Noon**  
**or by Appointment on other days**

\*\*\*\*Please Note \*\*\*\*

**Mass Offerings, Sorokousty**  
**Mother's Day, Father's Day**

**Checks must be made out to the Fr. Young**  
**not the Church ! Thank You...**

**Baptism** Arrangement for baptism is to be made personally at the Parish Office. Please call rectory for an appointment.

**Marriage** – Arrangements for marriage are to be made at least **6 months prior** to the Wedding date. Please call rectory for an appointment.

**Sick Calls** – To arrange for Sacraments for the elderly and sick at home, please call Parish Office Fr. Young at 203-734-3895, **Please advise the rectory of any hospitalization.**

**In your Estate planning** – Remember Sts. Peter & Paul Church in your will.

**Stewardship** - "As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace" (1 Peter 4:10). All Catholics, should give generous support—time, money, prayers, and personal service according to their circumstances—to parish and diocesan programs and to the universal Church

**Special Share in the Eucharist \*– Bread & Wine** offered for a week, month, or year. Donations: one week - \$20.00 Donors/intentions will be listed.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr or Fr. Edward Young

**Eternal Light** \*– offered to light for a week \$10.00.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

**Virgin Mary's Lamp and Sacred Heart Lamp\*** also available for offering! Offered to light for a week is 10.00, each.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

**All start on Monday to Sunday!**

**\*Offering must be made when dates are reserved!**

A Welcome to St. Peter and St. Paul Parish to all who are worshipping with us today. If you are over twenty-one years of age and have not yet registered, have moved or will be moving, or have a new telephone number, please fill out the form below. Each household must be registered at St. Peter and St. Paul and every adult receives a set of stewardship envelopes. Registration also entails an annual dues to the parish. If a parishioner is not registered, it is difficult for church authorities to issue him or her a sponsor certificate, reference, or any other certification.

Name \_\_\_\_\_ Phone# \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

*(Please come down to the Basement to be properly registered after or before liturgy)*




*Prayer for the New Year: Remember us, O God; from age to age be our comforter. You have given us the wonder of time, blessings in days and nights, seasons and years. Bless your children at the turning of the year and fill the months ahead with the bright hope that is ours in the coming of Christ. You are our God, living and reigning, forever and ever. R/. Amen.*



**Christ Is Born! Let us Glorify Him! ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ! СЛАВИТЕ ЙОГО!**

*Bread and Wine Offering - In loving memory of +Antonina & +Ivan Zanowiak by Oksana & Wladyslaw Gebuza & Family*

1/01	Saturday New Year's Day	10:00 AM	Feast of the Circumcision & Feast of Saint Basil 10:00 A.M. Divine Liturgy Ukrainian Asking God's Bless on the New Year
1/02	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Sunday before Theophony Pro Populo (For All Parishioners) - За Всix Парафіян + Barabara Lypen req. by Maria & Michael Telep
1/03	Monday		No Liturgy
1/04	Tuesday	10:00 AM	+Adele Comcowich
1/05	Wednesday	6:00 PM	Wednesday, January 5, 2022 the Vigil of Theophany No Meat Permitted "PIST BEZ M'IASA" 6:00 P.M. Divine Liturgy and the Greater Blessing of Water
1/06	Thursday	10:00 AM 7:00 PM	Thursday, January 6, 2022 Feast of the Epiphany of our Lord. Baptism of our Lord Jesus Christ Holy Day Obligation Fast Free . Pro Populo (For All Parishioners) - За Всix Парафіян +Mary Comcowich
1/07	Friday		No Liturgy
1/08	Saturday	10:00 AM	'+EVELYN, +HELEN, +JOHN AND DECEASED FAMILY MEMBERS of the KOCIABA family
1/09	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For All Parishioners) - За Всix Парафіян

ETERNAL LIGHT		<i>In loving memory +Peter &amp; +Maria Gebuza +Jan &amp; +Maria Sembrat by Wasyl &amp; Jaroslawa Sembrat &amp; Stefan Gebuza</i>	
BLESSED VIRGIN MARY LAMP		<i>Good Health Leonila Gebuza by Wasyl &amp; Jaroslawa Sembrat</i>	
SACRED HEART of JESUS LAMP		<i>In loving memory +Melania Lypen &amp; +Anna Lypen by Maria &amp; Michael Telep</i>	
<b>BREAD &amp; WINE OFFERING RESERVED DATES</b> 1/10/22-1/16/22 2/7/22-2/13/22 2/14-22-2/20/22 3/7/22-3/13/22 4/4/22-4/10/22 5/2/22-5/8/22 6/6/22-6/12/22 7/4/22-7/10/22 8/1/22-8/7/22 9/5/22-9/11/22 10/3/22-10/9/22 10/10/22-10/16/22 11/7/22-11/13/22 12/5/22-12/11/22		<b>ETERNAL LIGHT LAMP OFFERING RESERVED DATES</b> 1/10/22-1/16/22 1/17/22-1/23/22 1/24/22-1/20/22 1/31/22-2/6/22 4/11/22-4/14/22 5/2/22-5/8/22 5/9/22-5/15/22 8/8/22-8/14/22 9/5/22-9/11/22	
		<b>BLESSED VIRGIN MARY LAMP OFFERING RESERVED DATES</b> 1/10/22-1/16/22 1/17/22-1/23/22 1/24/22-1/30/22 1/31/22-2/6/22 2/7/22-2/13/22 3/7/22-3/13/22 5/2/22-5/8/22 5/9/22-5/15/22 8/8/22-8/14/22 9/5/22-9/11/22 10/3/22-10/9/22	
		<b>SACRED HEART OF JESUS LAMP OFFERING RESERVED DATES</b> 1/10/22-1/16/22 1/17/22-1/23/22 1/24/22-1/30/22 9/12/22-9/18/22	

**2021 & Past Church Dues (Blue Book) (Kollekta)**

During Lent & every Saturday & Sunday dues current & past will be collected in the church hall after 8:30 AM & 10AM Sunday Liturgies.

Please bring your dues book to the church hall dues will not be collected in the rectory Back on January 25, 2005 the Parish Council voted to increase the yearly dues to \$75.00 per member. This is the first increase since 1998. The number of upcoming projects that are needed to keep the church building in good repairs, such as painting, doors, walls, fixing the roof, warranted this increase.

**Do not place dues in your weekly envelope offering !**

**Please remember - this is not our church but YOUR church! Please fulfill your responsibility to your Church!!**

**Friendly Reminder - 2021 & Past Church Dues** are due during lent to support your church to pay our obligations to keep the church running such as salaries; electricity; oil ; gas; water ; and continual maintiance; repair of the church, rectory and cemetery; insurance ; chancery fees; and telephone just to name a few.

**At Divine Liturgy and All other Divine Services:** In the month of October Father Edward took part in the Catholic Deanery meeting for our area. The Catholic Parishes are following the Mask mandate of their cities. The City of Ansonia has no Mask mandate, Father Edward spoke personally with the mayor. Therefore, Masks are not required though those who feel safer wearing a Mask should continue to do so. Social distancing must continue to be followed. The priest must use a mask while giving out Holy Communion.

**(But at this time it may be wise to think about wearing a Mask Fr. Ed)**

**Volunteers needed for Our 125th Anniversary**

The parish will be celebrating Our 125th Anniversary in June 2022.

A committee needs to be formed to discuss ideas for this event.

If your interested please contact Bill Platosz [platosz@hotmail.com](mailto:platosz@hotmail.com) or Scott Walker [sjjawalk@aol.com](mailto:sjjawalk@aol.com) There has been the First meeting but more assistance is need. Thank you

**The Third Organizing Meeting for the 125<sup>th</sup> Anniversary of Saint Peter and Saint Paul Ukrainian Greek Catholic Church:** will be 12 January 2022 at 6:30 PM in the church hall. This is a very important moment for our parish. We must recall those pioneers who sacrificed such much to establish this parish and build this magnificent church. We call all who will honor memory of our forefathers and foremothers in faith. We ask you to please come out and join in this important work. God Bless and Protect



**Today**

**Sunday, at 9:30 AM** there will be the Recitation of the Holy Rosary of Blessed Virgin Mary, the Mother of God. One of the intentions for our prayers will be for our parish, as we prepare to celebrate our 125th Anniversary as a Ukrainian Greek Catholic Church here in Ansonia, Connecticut.



**2022 ENVELOPES**

The envelopes for 2022 are in the church hall.

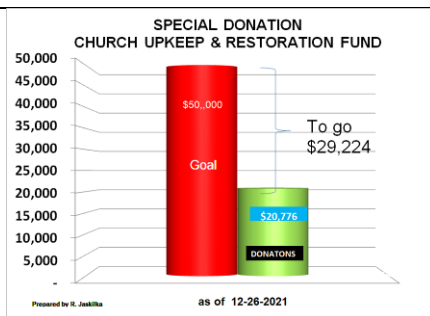
Please pick them up; **they will not be mailed.**

Any friends/relatives may also pick up their envelopes for delivery.

Also, **2022 calendars are here – one per family as long as they last.**

The calendars were generously donated by John Zaleski of Wakelee Memorial Funeral Home

**Thank you and mnohaya lita!**



**Special Donation Church Upkeep & Restoration Fund**

**Goal \$50,000 – Donated to Date \$20,776 – 41.6% to go \$29,224**

**Donations this week \$1,570.60– by**

PETER	&	BARBARA	PYSARCHYK	\$200.00
			ST NICKOLAS EVENT	\$1,370.60

**Church Donation – Donation of \$150.00 In Loving Memory of +Virginia Novak Ferencz (Mother)**  
by John P. & Elizabeth K. Ferencz

**The Saint Nicholas Celebration:** We wish to extend our deepest gratitude to all who made our St. Nicholas celebration possible. Those who organized and prepared our children program, who decorated to hall, prepared the food and donated to the event and participated. Special Thanks to our young children and other young people who participated. God Bless you all.

Donation to the Special Donation Church Upkeep & Restoration Fund - \$1,370.60 raised at his event. (See above)



Schedule of Christmas Season 2021 -2022 Divine Services, Ansonia, CT

Saturday, January 1, 2022- Feast of the Circumcision & *Feast of Saint Basil*

10:00 A.M. Divine Liturgy Ukrainian

Sunday, January 2, Sunday before Theophany

8:30 AM Divine Liturgy

10:00 AM Divine Liturgy

Wednesday, January 5, 2022 the Vigil of Theophany No Meat Permitted "PIST BEZ M'IASA"

6:00 P.M. Divine Liturgy and the Greater Blessing of Water

Thursday, January 6, 2022 Feast of the Epiphany of our Lord. Baptism of our Lord Jesus Christ Holy Day Obligation Fast Free

10:00 A.M. Divine Liturgy

7:00 P.M. Divine Liturgy

Saturday, January 8, 2022 Saturday after Theophany

10:00 A.M. Divine Liturgy

Sunday, January 9, 2022 Sunday after Theophany

8:30 A.M. Divine Liturgy

10:00 A.M. Divine Liturgy

**SUNDAY BEFORE THE FEAST OF THEOPHANY / ЕПІФАНІЯ  
CHRIST IS BORN! GLORIFY HIM! ~ ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ! СЛАВІМО ЙОГО!**

***“Today we have reached the time of the Feast, and the rank of saints gathers with us, and angels celebrate with men... Today has shown the Sun that never sets, and the world is lighted by the light of the Lord... Today the waters of the Jordan are changed to healing by the presence of the Lord. ... Today has paradise opened to men, and the Sun of righteousness has shone for us... Today we have escaped from darkness and, by the light of the knowledge of God, we have been illuminated. Today the darkness of the world vanishes with the appearance of our God...”*** [From the service of The Great Blessing of the Waters]



Holy Theophany, the Great Feast of our church reveals the Most Holy Trinity to the world in the event of our Lord’s Baptism by St. John the Baptizer in the Jordan River (Matthew 3:13-17; Mark 1:9-11; Luke 3:21-22) at the beginning of Christ’s earthly ministry. From ancient times this Feast was called “the Day of Illumination” and “the Feast of Lights,” since God is Light and has appeared (revealed Himself) to illumine “those who sat in darkness” (Matt. 4:16), and to save the fallen race of mankind by His love and mercy.

Holy Theophany (or Epiphany) is a time of recommitting ourselves to Christ. It is a time of personal renewal. As men and women who were created in the image and likeness of God, Holy Baptism renews that image, and each year, and with this Feast we revisit what it means to be made new, to be purified, to be sanctified.

The baptismal waters of the Jordan are called the “waters of regeneration.” It renews all of creation. And just as Adam & Eve were expected to be good stewards of all of creation, we too are expected to do the same by God’s renewing grace. It is the way

of salvation established by God, who by sending His Son into the world provided for us the means of being made new. By His coming into the world, and through his atoning death on the Cross, burial and resurrection, Christ re-establishes and restores us to our first freedom and God's created purpose. All of this is now known and made real to us by our participation in all of the Sacraments of the Church: In other words, the Sacramental life of the Church, namely: Holy Baptism, Chrismation, Confession, Unction (the Sacrament of Healing) even the Sacrament of Holy Matrimony and Ordination, all of which has its context in, or leads us to the reception of Holy Communion in the Divine Liturgy, are the means by which we renew our life.

We will totally miss the point of the Feast of the Holy Nativity and Theophany if we disregard, first and foremost, that our time together as the church, our huddle in the house of God, our prayers, and our confession equips us for every challenge, every struggle, and every difficulty. We are called to a holy priesthood as stewards of God's gifts – our talents, our skills, our time and resources. That calling is to be his partners in renewing, restoring, healing and saving.

Holy Theophany, therefore, is a time of recommitting ourselves to Christ. It is a time of personal renewal. It is much more than just making New Year's resolutions. Beyond resolutions, we are called to being committed to Christ; to understand what it means to be baptized "into Christ." Clergy and laity are called by God to bless, to renew and restore: to heal, to love, to forgive and to save. This task and calling is to commit ourselves and our entire life—whatever the cost; to this mission.

Theophany, like the Holy Cross, prepares us for every challenge, every difficulty, every adversity, every disaster. Theophany equips us to face every challenge, every difficulty, every adversity, every disaster, because our incarnate Lord, who has fully entered this life—and who has, by His own death invaded Hades, has triumphantly conquered all. Together with Him by virtue of our Baptism, and as members of His Kingdom, we are also victorious. (*Excerpt from homily of V. Rev. Timothy Baclig, St. Michael Antiochian Orthodox Church*)

**WEDNESDAY, JANUARY 5 - EVE OF THEOPHANY - SHCHEDRIY VECHIR:** Shchedreyj Vechir – the Eve of Yordan or the Eve of Theophany, it is a day of fasting. In the early evening, the family gathers for a meatless supper similar to Christmas Eve, but with fewer dishes, the most important being kutia. The meal begins with a prayer followed by a sip of Blessed Water received at Evening liturgy

**THURSDAY, JANUARY 6 - FEAST OF THE THEOPHANY:** The Feast of the Holy Theophany (Epiphany) of our Lord God and Savior Jesus Christ is celebrated each year on January 6. The Feast commemorates the Baptism of Christ and the divine revelation of the Holy Trinity. In the



earliest days of the Church, Christians celebrated the manifestations of Christ in the world, the birth, the visit of the three Magi, and the baptism on January 6. This replaced the winter solstice. Instead of worshipping the sun, we worship Christ the Sun of Righteousness.

Theophany is the word used in the Eastern Church because the baptism is the manifestation of God, of the Holy Trinity. God the

Father spoke, "This is my beloved son in whom I am well pleased" (Matthew 3:17). The Holy Spirit, in the form of a dove, confirmed these words as true, as Jesus came up from the waters of the Jordan River. One of the verses of the Feast of Theophany is "Light of Light, Christ our God, God made manifest, has shone upon the world. O people, let us worship Him." In the Gospel of John,

**CATECHISM - CHRIST OUR PASCHA - TODAY'S EPISTLE / GOSPEL LESSON :**

**THEOPHANY:** [Page 66, Section 180](#); [Page 72, Sections 197-202](#)

**BAPTISM:** [Page 100, Section 409-417](#) **REPENTANCE:** [Page 154, Section 449-455](#)

**CUTTING EDGE  
LANDSCAPING, LLC**

*Little Angels Home Care LLC*

Ewa Grzymala

Providing Hourly and Live-In Caregivers  
and Companions for the Elderly

745 Osborn Rd  
Naugatuck CT 06770  
Phone: 203-278-1436 or 475-439-3878

www.littleangels-homecare.com  
littleangelshomecare49@yahoo.com  
\*We accept private pay, state cases, and long term life care



For your AD info,  
message Call  
203-734-3895 or  
YoungE8073@aol.com

**WAKELEE MEMORIAL  
FUNERAL HOME**

John S. Zaleski  
Director  
Virginia K. Hylwa  
Administrator

**203.734.1490**  
*Parishioners Serving  
Parishioners Over 80 Yrs.*



For your AD info, message  
Call  
203-734-3895 or  
YoungE8073@aol.com



JOIN SUMA F.C.U. &  
**Save Big!**  
**Support Locally!**  
**Bank Near & Far!**

For all your financial needs - we  
are just a call, click or a text away

914.220.4900  
memberservice@sumafcu.org  
or visit our  
New Haven or Stamford branches.

**We are open!**



www.sumafcu.org

Support those who  
advertise in our  
bulletin!



*A New Year IS GOD'S GIFT*

IN THE JOYFUL MOMENTS  
THANK HIM

IN THE BUSY MOMENTS  
BLESS HIM

IN THE TRYING MOMENTS  
TRUST HIM

IN THE QUIET MOMENTS  
PRAISE HIM



NewYearWiki.Com